

## En Una Visión de La Noche

Neville Goddard, Jueves 6 de Febrero 1964

El tema de esta noche... "En una visión de la noche", este título está tomado del *capítulo 33 del Libro de Job*: "En una visión de la noche, cuando el sueño profundo cae sobre el hombre, mientras duerme en la cama, entonces Él abre el oído del hombre y sella Su instrucción." (versículo 15)

A lo largo de *La Biblia*, desde el *Génesis* hasta el *Revelaciones*, hay relatos del sueño. Es el contacto del hombre con *Dios*. Se nos dice en *Números*: "Si hay profeta entre vosotros, yo, el Señor, me manifestaré a él en visión y hablaré con él en sueños." (12:6)

Al principio, *el gran soñador* que fue vendido a *Egipto*, uno que se llamaba *José*, y hablaban de él como *el soñador*: "He aquí que viene este soñador." (*Génesis 37:19*) Fue su sueño el que salvó al mundo de la inanición, porque él interpretó el sueño. **La mayoría de nosotros somos maestros en malinterpretar el sueño, pero él entendió el simbolismo del sueño**; y como interpretó sabiamente, y *el Faraón* actuó en consecuencia, entonces pudieron apartar en sus años de gordura lo suficiente para salvarse de sus años de escasez, cuando todo simplemente se convirtió en polvo. Así pues, **no debemos descartar el sueño**. Pero puedo decirte que **el sueño nocturno en el que no tienes control sobre él es una parábola**. La historia terrenal de esa parábola es secundaria a su significado, no importa cuán simple sea el sueño... si es que es un sueño. No el sueño despierto; eso lo tocaremos después. El sueño despierto es lo más maravilloso para el control y el cambio de las circunstancias de la vida... ese es el sueño despierto.

Pero el sueño nocturno en el que no tienes el control y simplemente estás grabando un drama que se desarrolla, **Dios simplemente te está hablando a través del medio del sueño nocturno**. Aquí encontramos que cuando *Jesús* estaba siendo juzgado, justo cuando *Pilato* tomó asiento para juzgarlo, llegó un mensaje de la esposa de *Pilato* que decía: "No tengáis nada que ver con ese justo, porque hoy me he turbado mucho en sueños a causa de él." (*Mateo 27:19*) Ahora bien, el sueño no se relata, es decir, no se cuenta, ojalá se contara. Pero no está registrado lo que ella soñó, sólo "No tengáis nada que ver con ese justo, porque hoy me he turbado mucho en sueños a causa de él."

Luego encontramos en *el Libro de Daniel* cuando el rey se preguntó cuál era la naturaleza del sueño y le dijo: **Hay un Dios en el cielo que da a conocer los misterios, y Él te ha hablado, oh rey.** (2:28) Y luego le cuenta cómo le habló *Dios*. Él dijo, *Él* le ha contado de las últimas cosas. Y las últimas cosas son estas, en un sueño, **en una visión de la noche**, así es como *Dios* habla al hombre. Cuando pones tu cabeza en la almohada y te duermes y pierdes el conocimiento aquí, si puedes recordarlo, **Dios te ha dicho algo que realmente es importante**, si puedes recordarlo. Y la cosa más simple del mundo tiene significado, profundo significado.

Así que, cuando inauguré aquí el pasado mes de noviembre, de regreso de *Nueva York* decidí darles un tema que *-sabía que la noche del estreno obtendría la mayoría, vinieran o no, al menos podría contarles lo que había encontrado-* y el tema fue "Nosotros Lo hemos encontrado" (N.T.: Dada el 12/11/1963, puedes encontrarla en <http://imaginaciondespierta.net.ar>) al mismo a quien todo el vasto mundo está buscando. Lo encontré, y es verdadero y ha resucitado; y está resucitando en todos nosotros. Y así intenté aquella noche explicar *el gran misterio de Cristo*. Al salir, saludé a muchos en la puerta, y un caballero en particular *-sabía exactamente lo que quería decir cuando lo dijo-* me dijo: "Ya nos veremos." Pero yo sabía en el fondo de mi alma lo que realmente quería transmitir: "Si vuelves a verme, tienes suerte." A eso se refería. Bueno, no lo he visto hasta ahora. Sabía exactamente lo que quería decir: No iba a permitir que yo interfiriera en su idea errónea preconcebida de *Cristo*. No, no podía perturbar esa idea equivocada. Había venido por *La Ley*. Porque desde esta plataforma él oyó *La Ley*, y a través de oír *La Ley* y aplicarla él vino de detrás de la bola ocho donde él debía miles de dólares, ochenta y pico mil dólares sin inversión, pero sin inversión. Antes que lo hiciese, su madre y su hermano le dijeron: "No debes ir a ese hombre; eso no es cristiano." Porque van a su iglesia, alguna denominación de la fe cristiana dos o tres veces a la semana, y cantan todos los encantadores himnos antiguos, y así, están tratando de persuadirlo que no se vaya, que no vaya aquí, que venga con ellos.

Pero él estaba desesperado, necesitaba dinero, así que vino aquí, lo que a los ojos de la madre y el hermano era simplemente venir al diablo. Cuando ganó los ochenta y pico mil dólares, entonces lo perdonaron, y todos se unieron para alegrarse que, debido a sus constantes visitas a su iglesia, *Dios* fuese misericordioso y por eso lo enviara a través de él, aunque viniese de la voz del diablo. Sin embargo, desde entonces he intentado, en la medida de mis posibilidades, revelarte *el misterio de Cristo*.

Permíteme compartir contigo uno de anoche. Fue una noche muy tranquila. Rompí el patrón y miré la televisión, cosa que raramente hago, pero miré esa maravillosa historia de *Abraham Lincoln* y la disfruté completamente. Duró noventa minutos, y luego mi esposa y yo discutimos durante otros tres cuartos de hora; y luego me acosté. Así que debí quedarme profundamente dormido antes de las diez... fue una noche muy tranquila. Y durante la noche, esto es lo que *Dios* me dijo. Me encontré en un enorme trasatlántico, enorme trasatlántico, y mirando hacia el mar vi un enorme pez del tamaño de un delfín.

No saltó fuera del agua como hacen los delfines -*si los has visto alguna vez, simplemente juegan, saltan y vuelven al agua como la marsopa*-, sino que hizo lo que hacen los peces voladores. Saltó fuera del agua, navegó unos cien metros y volvió a sumergirse. Subía, volaba unos cien metros y volvía a sumergirse. Me fijé en este comportamiento de este pez, era un pez maravilloso. Así que me volví hacia los pasajeros, intenté mostrarles el pez, pero nadie podía verlo. Señalé el pez, dije: "*¿No pueden verlo?*" No, no podían verlo. Entonces me volví hacia mi mujer y le dije: "*¿No lo ves, querida?*" Ella dijo: "*No, no lo veo.*" Le dije: "*Mira mi dedo, lo voy a apuntar*" y entonces le dije: "*Mira donde lo apunto, en el mismo ángulo, y mira si no puedes verlo.*" Entonces ella dijo: "*Oh, sí, ahora puedo verlo*" y en el momento en que dijo: "*Ahora puedo verlo, sí*" ...entonces me desperté.

Pues bien, *Jesús Cristo* siempre ha sido simbolizado como un pez, el gran pez. De hecho, las letras en griego para pez nos dan las iniciales de la frase: "*Jesús Cristo, Hijo del hombre, Salvador.*" Así es exactamente como se escribe. Las iniciales de la palabra en griego nos dan la frase: "*Jesús Cristo, Hijo del hombre, Salvador.*" *Dios* me lo confirmó en las profundidades. Nadie podía verlo. Estaba enseñando el pez y nadie podía verlo. Tenía tantas ganas que mi mujer lo viese, que me volví hacia ella: "*¿No lo ves, cariño?*" - *No, no lo veo.*" Y así, hasta que ella lo vio yo no dejé de mirar aquel pez mientras salía, arrancaba, y luego bajaba; salía y arrancaba, jugando por todo el horizonte por así decirlo; y finalmente, ella dijo: "*Oh sí, ahora lo veo*", y entonces me desperté.

Así *Él* me reveló la verdad de lo que te digo sobre *el misterio de Cristo*, porque en todos los libros es *El Gran Pez*. El último acto, cuando llega a la orilla y están cocinando pescado, es un símbolo: Se ofrece como *El Gran Pez* para alimentar a todo el vasto mundo. *Él es el pez*. Por eso, te digo que lo que te he dicho sobre *el misterio de Cristo* es verdad. **Ciertamente no te engañaría sobre algo tan profundo y tierno en el corazón de todos nosotros.** Pero he encontrado *al verdadero Cristo*, no al falso *Cristo* donde cientos de millones lo adoran. He encontrado a ese *Cristo* que te ha hecho vivir, ese *Cristo* sueña contigo, y estará contigo hasta el último momento en que te despierte como a *Él* mismo. Ese es el *Cristo* del que hablo. Por eso te digo que, en el fondo de tu alma, cuando surja en forma de sueño, puede que no seas capaz de interpretarlo, pero no lo descartes. Es una historia de *Dios* en lo profundo de tu alma para ti. Y el día vendrá, se volverá más y más claro para ti, y serás capaz de interpretar el simbolismo del sueño.

En todo... hay una pequeña copla, una pequeña copla inglesa: "*El pescado frito era Cristo que murió.*" Siempre ha significado mucho para mí, "*El pescado frito era Cristo que murió.*" La historia del pez está presente en los grandes poemas y en las grandes obras de los maestros. Dicen que de todos los símbolos de las Catacumbas el más numeroso es el de un pez. En la corona del Papa se encuentra el símbolo de Piscis, se encuentran dos atados juntos, por lo que usan el símbolo. Pero si entienden el significado de *Cristo* o no, eso no lo sé. Pero ahora, vamos a tomarlo esta noche en una forma más práctica donde se puede controlar. Es el mismo *Cristo*... si lo controlas en la superficie de tu ser. Aún puedes irte a la cama, pero no te duermas si lo controlas.

Permíteme compartir contigo la historia de un hombre respetado en todo el mundo. Se ha ido hace unos años, su nombre es *Carl Jung*. Bueno, *Jung* está entre los grandes gigantes de la mente. Si nombras a tres,

no podrías omitir el nombre de *Jung* en ninguna lista de tres nombres cuando se trata de la comprensión del funcionamiento de la mente humana, como un gran analista, un gran psiquiatra. Bueno, él dijo: *"Una noche me quedé despierto pensando en la muerte repentina de un amigo cuyo funeral tuvo lugar ayer."* Dijo: *"Estaba profundamente afectado, y de repente sentí que él estaba en la habitación. Me pareció que estaba de pie a los pies de la cama, no como una aparición, más bien parecía una visión interior de él. Y entonces, como sentí su presencia allí y lo vi interiormente por así decirlo, debido a mi trabajo tuve que hacer algo al respecto, y entonces me lo expliqué como una fantasía. Pero luego me dije... supongamos que no es una fantasía. No tienes pruebas que sea o no fantasía, ¿por qué no darle el beneficio de la duda y atribuirle realidad? En cuanto tomé la decisión de darle crédito, se dio la vuelta y se dirigió a la puerta. Le vi caminar hacia la puerta; luego me hizo un gesto para que le siguiera. Así que, en mi imaginación, le seguí, y él me condujo a través del jardín hasta la carretera, y luego me llevó a su casa, a varios cientos de metros de distancia. Cuando llegamos a su casa me hizo entrar, a su estudio. Luego se adelantó, subió a un taburete, levantó la mano y me señaló un volumen, un segundo libro de un juego de cinco. Todos estaban encuadernados en rojo. Pero señaló el segundo, en el segundo estante desde arriba. Está de pie sobre un taburete. Mientras señalaba el segundo libro, todo encuadernado en rojo, la visión llegó a su fin, y yo me quedé reflexionando sobre esta extraña experiencia. Me resultó tan extraña y excitante que a la mañana siguiente pensé que debía investigar, así que me acerqué a casa de mi vecina y le pregunté a la viuda si me permitiría entrar en la biblioteca y consultar algo, a lo que ella accedió de buen grado. Entré en la biblioteca y allí, bajo la estantería de libros, estaba el taburete, el mismo taburete que vi en mi visión. Me subí al taburete para alcanzar el segundo estante, y allí estaban los cinco libros encuadernados en rojo, traducciones de las novelas de Emile Zola. Escogí el segundo para leer su título, y su título era sobre la muerte -El legado de la muerte- era el título". El contenido no significaba mucho para mí, pero el título era lo más significativo en relación con mi experiencia... -El legado de la muerte-*.

Pero en toda la historia, tal como él la cuenta, lo importante para nosotros, que intentamos controlar este poder de la mente, nuestra maravillosa Imaginación humana que es *Cristo*, fue esa frase en ella: *"En el momento en que decidí atribuirle realidad, y ya no fantasía, se volvió y caminó hacia la puerta, y me hizo señas para que lo siguiera."* Pero él no podría moverse mientras albergara el pensamiento de fantasía. Pero en el momento en que le atribuyó realidad, ésta tomó forma, se dirigió a la puerta y le hizo señas para que viniera. Él, en la Imaginación *-el cuerpo aún está en la cama-*, él, en la Imaginación, le sigue y le conduce a través del jardín, a la carretera y a varios cientos de metros de distancia hasta la casa de su amigo, su propia casa, que acababa de desocupar por la muerte.

Y entonces sacó... con el dedo señaló el segundo volumen. Era el segundo volumen, estaba en el segundo estante desde arriba, y estaba encuadernado en rojo. Y el taburete estaba allí. Bueno, eso no puede ser coincidencia. Un taburete, el segundo estante desde arriba, el segundo libro de una serie de cinco, y el título del segundo es *-El Legado de la Muerte-*. ¿Cómo puedes descartarlo como mera coincidencia? No puede hacerlo. Así que se aseguró la supervivencia. Pero al leer eso, lo que me impresionó... porque siempre he conocido la supervivencia, nada muere en lo que a mí respecta. Así que sé que nada muere, así que no estoy buscando una garantía de supervivencia. No busco a alguien que me anime a que los que amo no dejan de ser porque hayan pasado por la experiencia que los hombres llaman muerte. Estoy muy seguro que todos sobreviven. *Dios* es un *Dios* de vivos, no de muertos. *"Yo soy el Dios de los vivos"*, dijo, *"no de los muertos"*. (*Lucas 20:38*) Así que cada cosa vive en su forma donde eso estaba en el momento de la transición. No hay poder transformador en la muerte. Pero lo que me impresionó fue que no se movió.

Se entretuvo pensando: *"No es una aparición, pero en mi trabajo debo tratarlo y explicármelo como una fantasía; y aquí lo estoy viendo en el interior de mi ser. No está en el exterior, sino que su objetivo me viene de dentro; es una visión interior de él. Y entonces dije: No, le daré el beneficio de la duda, y por tanto le atribuiré realidad."* Apenas lo había dicho... *-Le atribuiré realidad por dentro, le atribuiré realidad-*, su amigo se dio la vuelta, se dirigió a la puerta y le hizo señas para que le siguiera. Y él dijo: Muy bien, exploraré, entonces, en su Imaginación, lo siguió. Puedes hacerlo. Puedes seguirlo y moverte desde donde estás justo en este piso, a través del sendero del jardín, hacia el camino y calle arriba. Puedes hacerlo. ***Cualquiera puede hacerlo si está dispuesto a atribuirle realidad.***

Esto me lleva a lo siguiente. Te sientas a cambiar tu mundo, quieres algo mejor de lo que tienes, y entonces empiezas a conjurar cierta escena que implicaría el cumplimiento de tu sueño. Empiezas a conjurarla. **La persona media no puede controlar su mente el tiempo suficiente para ir de A a B.** Si, por ejemplo, asumo que soy lo que la razón niega y mis sentidos niegan, y en ese mismo momento de asunción pienso en todas las deudas y en lo que la gente sabe que soy... me la quito. Eso no encaja, es como un zapato apretado, simplemente no me encaja; así que me quito la asunción. ¡Si pudiese ponerme la asunción!

¿Cuál es el siguiente paso? Asumo que soy el que quiero ser. Si fuese verdad, mis amigos lo sabrían. No se lo ocultaría. De hecho, debería ser tan obvio si fuese verdad que deberían verlo. Bueno, el siguiente paso, el paso B, sería traerlos al ojo de mi mente y dejar que me viesan como me verían si fuese verdad. Ahora, ¿cuál es el siguiente paso? Bueno, C... ¿podrían mantenerlo en secreto? No, tendrían que hablarlo con amigos. Yo escuchaba a escondidas sus conversaciones sobre la buena suerte que me había tocado. Y así escuchaba... "¿Te has enterado de la buena noticia?", le decía uno al otro. "¿Sabes lo que le ha pasado? ¿Quién iba a pensar que le pasaría eso?" Pues escúchalo... luego cuentan una historia. Estoy conjurando todo el asunto, lo sé, pero ¿puedo dotarlo de realidad y no decir que es una fantasía? No es una aparición, porque ni una persona está ante mí, ni una cosa está ante mí, no es una aparición.

Así que diría que es fantasía, pura fantasía, todo conjurado en mi Imaginación. Pero si pudiese decir lo que dijo Jung, ahora le daré el beneficio de la duda y le atribuiré realidad; y en el momento en que le atribuyo realidad, estoy creyendo. **"Todo lo que pidas con fe, cree que lo recibiste, y lo recibirás."** (Mateo 21:22) Esa es la historia. Así que el hombre, si sólo puede controlar su Imaginación entre A y B, no tiene que ir a C, sólo de A a B. Da el primer paso: Asume el final. El fin es donde empezamos: **"En mi final está mi principio."** Así que asumo el final, soy el hombre que quiero ser. Y si fuese verdad, primero me conocerían mis amigos, así que los traigo al ojo de mi mente y ellos me ven. Dejo que me vean. Si quiero hablar con ellos, acepto sus felicitaciones y no me agacho, sino que realmente mantengo la cabeza alta y orgullosa de lo que me ha sucedido; de acuerdo, acepto las felicitaciones. Y luego paso al tercer paso, y dejo que hablen entre ellos, y yo escucho.

Todo eso lo hace real para mí. Y entonces continúo en mi maravilloso estado de que es verdad. Empiezo a hacer planes de las cosas que haría y que voy a hacer ahora. Y entonces, en este pequeño y sencillo drama que ahora le atribuyo, le doy realidad. Y entonces veo y pruebo a Dios: **"Ven a probarme y verás si no abro las ventanas del cielo y derramo una bendición tan grande que no haya lugar en la tierra para recibirla."** (Malaquías 3, 10)

**Ven a probarme, prueba al Señor y verás.** Como se nos dice: **"¿No sabes que Jesucristo está en ti? A menos, por supuesto, que no pases la prueba."** (2 Corintios 13:5) **Espero que se den cuenta de que no hemos fallado.** Y por eso debemos probarlo, y probarlo dándole realidad. **Intento darle todos los tonos de la realidad, toda la viveza sensorial que puedo reunir. Y cuando lo hago, funciona.**

Si nunca tengo noticias de alguien que me ha pedido ayuda, no me importará. Quizás nunca regresen. Porque me dicen (trato de creer implícitamente en mis Escritura) **"¿No eran diez de ustedes? ¿Y dónde están los otros nueve? Sólo uno ha regresado. ¿Dónde están los otros nueve?"** (Lucas 17:17) Entonces, si los nueve no regresan, eso es parte de *La Escritura*. Lo aceptarán; sucederá con tanta naturalidad en las vidas de quienes lo recibieron que dirán: **"Bueno, habría sucedido de todos modos."** Y por eso no vuelven a dar las gracias. Y entonces sé que *La Escritura* son verdaderas y, por lo tanto, uno de cada diez dirá gracias y los nueve no. Entonces, para qué buscarlos... Nunca pregunto si ha pasado, porque a mí me pasó en el momento en que lo hice. En lo que a mí respecta, fue entonces cuando sucedió y no espero ver confirmación. Así es como funciona.

Así que este es un sueño controlado cuando no lo has perdido en lo más profundo del alma. Así que **enseño La Ley en el control de la imaginación de uno**, simplemente concibiendo una escena que, de ser cierta, implicaría el cumplimiento del sueño... si es cierta. Ahora lo concibes, lo representas en tu imaginación, luego le atribuyes realidad y luego lo dejas ir. No levantas un dedo para que así sea, simplemente lo dejas ir.

Veo caras aquí esta noche entre el público, muchos de ustedes lo han probado al 100%, muchos de ustedes. Si has fallado en algo pequeño, no dudas de La Ley porque ya la has probado. Sabes que, de algún modo extraño, en este peculiar incidente no has hecho lo que debías hacer; no le has dado la realidad que deberías. Actúa en consecuencia, míralo vívidamente, actívalo con naturalidad, dale tonos de realidad y déjalo ir. Puedes hacerlo de la manera más detallada... y a mí me gustan los detalles. No digas: "Bueno, él sabe más, por lo tanto, si sabe que yo debería obtenerlo, que sea él quien juzgue." Eso es pasar la pelota.

Alguien me dijo: "¿Puedo pedir una determinada suma de dinero?" Le dije: "Ciertamente... por una determinada suma de dinero." Bueno, dijo... "mi salario sería mucho y quiero cien dólares netos." Ahora bien, esto se remonta a hace muchos años, hoy, sin duda, ella está ganando doscientos o más... eso espero. Esto se remonta a hace muchos años. Ella estaba en mi clase de *Biblia* en la ciudad de Nueva York y dijo: "Muy bien, eso haré, concebiré una escena" y esto es lo que hizo. Era costurera y diseñadora a tiempo parcial, pero sobre todo costurera, pero a veces la llamaban para hacer un pequeño trabajo de diseño. Y su promedio era de sesenta, sesenta y cinco o sesenta y seis dólares por semana. Pero quiere llevarse a casa cien dólares a la semana, no sesenta y seis; y luego que le dedujeran los impuestos, quería llevarse a casa cien netos. Entonces tomó el sobre y pudo sentir el sobre, pudo oír cómo se rasgaba, lo rasgó, sacudió el contenido, pudo oler el dinero, y contó el dinero, simplemente lo contó. Y para ella eso era real. Esto es un viernes. Un sábado, sonó el teléfono (ella vivía en un hotel), sonó el teléfono y una señora llamó desde el vestíbulo pidiéndole que bajara a verla. Ella le preguntó: "¿De qué se trata?" Bueno, ella dijo: "Me gustaría verte. Tu nombre ha sido recomendado", así que bajó y se selló ese día para empezar a trabajar para ella el lunes siguiente. Y ella dijo: "Quiero cien dólares netos para llevarme a casa." Ella dijo: "Está bien, te llevarás a casa cien dólares netos" y empezó con la cifra que había predeterminado. Debería haberle enseñado una lección ahora que lo sabe, que no puede anclarse allí. Puede subir y subir tanto como quiera si sabe que es *Una Ley*. Porque... "A través de Él son hechas todas las cosas, y sin Él no hay cosa hecha que haya sido hecha." (Juan 1:3) Nada se hace en este mundo que no sea hecho por Dios; y por lo tanto si Dios lo hizo de esta manera, ella sabe quién es Dios ahora. Ella lo puso a prueba y descubrió quién Él es. Él no es algo en el cielo. **Ella sabe que todo el vasto mundo está contenido dentro del hombre; no está en el cielo.**

Como te dijimos la semana pasada (N.T.: Conferencia dada el 30 de Enero 1964 -Ahora mis ojos te ven) citando esta encantadora revista, -sobre el Espacio-, que *sólo la imaginación del hombre es lo suficientemente vasta como para contener la inmensidad del espacio*. Entonces, todo **el vasto mundo que contemplas, aunque parece estar fuera, está adentro, en tu imaginación, de la cual este mundo de mortalidad es sólo una sombra.** (William Blake) Así que todo el vasto mundo está contenido dentro de ti.

Así que dale realidad a cualquier cosa que imagines, porque eso es *Cristo* en acción. **Tu maravillosa imaginación humana es Cristo en acción.** Por lo tanto, no lo degrades, no lo lastimes. Lo lastimas cada vez que usas tu Imaginación sin amor en nombre de alguien en este mundo o le dices a otra persona algo desagradable. Pero **cada vez que lo usas con amor lo estás alimentando, realmente alimentándolo.**

Entonces te digo, tienes un sueño esta noche y no puedes interpretarlo, ¿está bien? Aún debes saber que *Dios* te amó tanto que habló contigo. Habló a través del medio de un sueño. A veces es tan simple que no necesita interpretación, pero otras veces se presenta en forma de símbolo. Pero si viene en forma de símbolo, ten siempre en cuenta que la historia terrenal es secundaria al significado de ese sueño. **El sueño es siempre una parábola, siempre una parábola, y una parábola tiene un torrente central de verdad, sólo uno.** Entonces, como anoche, aquí viene el pez, este enorme y hermoso delfín. Y he comido muchísimos en mi vida, pero no puedes comer un delfín entero. Pero si tomara todos los delfines que he comido en mi vida, sería un banco de delfines. Y entonces, yo comía... realmente, *Él* dijo, "Come mi carne"... así lo hice, comí delfín. Pero es sólo el símbolo de *Cristo*. Pero es un símbolo perfecto de *Él*, viene de las profundidades. ¿Cuál es un mayor símbolo de la profundidad que el océano?

Mis primeras experiencias místicas fueron con el océano. Cuando era niño, un niño de cinco o seis años, me encontraba por la noche... Sabía exactamente cuándo iba a suceder y me daba un miedo mortal. Me sentaba en la cama con la esperanza de no quedarme dormido, pero el sueño llegaba a pesar de mis esfuerzos. Y así, por suerte mis hermanos estaban conmigo en la misma cama grande. Entonces me

acercaba a uno de ellos mientras caía sobre la almohada. Pero entonces me convertiría en océano, un océano infinito; y entonces, no sólo era el océano sino que era la ola en la espalda del océano. El océano me sacudiría, la ola. Yo era el océano tirándose, la ola, y agarrándome sobre mi propia espalda, el océano. Me dio un susto de muerte. Pero podía decir el día que iba a suceder. Podía sentir la sensación creciendo dentro de mí, un estado de ánimo tomando posesión de mí, y esa noche supe que eso iba a suceder esta noche. Bueno, esto duró todos los años hasta la pubertad, y luego desapareció. Pero desde mi niñez, aproximadamente seis años, hasta la pubertad, y luego todo desapareció.

**Mi siguiente estado de ánimo cuando eso no era un océano, era un océano de luz.** Fue entonces cuando cumplí veinte años. Me encontré esa noche... estaba leyendo un libro sobre la vida de Buda, y repentinamente me desperté y era el amanecer, alrededor de las ocho de la mañana. La luz seguía encendida y el libro estaba sobre mi pecho. Así que hice algo que realmente nunca hago (*esa fue la primera vez que recuerdo haberlo hecho*), leer en la cama. Me voy a la cama a dormir. Pero esa noche algo estaba pasando en el club. No se me permitió participar porque era invitado del gerente, así que no podía unirme a los invitados del club porque discriminamos en la vida del club como lo hacemos en la vida del ejército. No se puede entretener a un soldado con un oficial... eso es romper el protocolo. Y por eso no me permitieron bailar entre los que eran miembros. Así que, como no tenía nada que hacer, tomé el libro, me acosté muy temprano y comencé a leer. Lo siguiente que supe... eran las ocho o las nueve de la mañana y no me había dado la vuelta en el transcurso de la noche porque el libro todavía estaba abierto sobre mi pecho. Entonces no pude haberme dado vuelta y la luz estaba encendida. De modo que entonces me lancé a un trance profundo (*no lo hice a propósito*), pero **en ese trance muy, muy profundo me convertí en un océano infinito de luz líquida**. No había nada más que yo. No había flotabilidad en el sentido de una ola, sólo luz viva. Todo estaba vivo y yo soy eso. No tenía circunferencia y sin embargo yo soy eso. Y luego, cuando volví, recordé vívidamente la experiencia de la noche. Cuánto duró, no lo sé. Cuando realmente caí en lo profundo, no lo sé. Pero sólo sé lo que pasó en ese intervalo. Entonces, ¿qué mayor símbolo de esa profundidad del hombre que el estado líquido, el agua? Deja que baje al estado líquido de luz dorada, líquida y viva. Pero entonces, ¿qué vive en el agua?... Los peces. ¿Qué podría ser más profundo que el pez? Entonces, en lo más profundo, él simboliza al *Gran Dios*, y se le llama *el Gran Pez, Jesús Cristo*. Y cuando piensas en la palabra pez en griego y cómo las letras que forman la palabra nos dan las iniciales que cuando tomas las iniciales deletreas "*Jesús Cristo, Hijo del Hombre, Salvador*", eso no es un accidente.

Y así, anoche, desde lo más profundo de mi alma surgió esta revelación. No es que tuviese alguna duda sobre la verdad de lo que te dije, porque lo he experimentado, pero para aquellos que todavía pueden tener un signo de interrogación, que no pueden verlo del todo. ¿Y qué podría hacerme entender esto? Porque mi esposa habla conmigo de estas cosas todo el tiempo; y en mi visión de anoche, recurrí a ella como último recurso porque nadie podía ver el pez. En otras palabras, nadie pudo ver el misterio que es el pez. Entonces dije: "*¿No lo ves, querida?*" Ella dijo: "*No, no lo veo.*" Luego dije: "*Sigue mi dedo.*" Tomé el dedo índice y "*dondequiera que apunte, ese es el pez. Míralo ahora.*" Luego vi que el pez subía... "*Ahí va*", señalé y ella dijo: "*Oh, sí, ahora veo. Ahora veo.*" Entonces ella ve el misterio explicado. Pero puedes explicarlo y explicarlo y esperar que uno lo vea, y entonces no estás muy seguro. No estoy seguro de si dicen que sí, pero ¿realmente lo vieron?

Como la historia que te contamos el martes pasado, la historia que... "**tomó la eternidad y la puso en la mente del hombre.**" (*Eclesiastés 3:11*) ¿Cómo se toma la eternidad y se pone en la mente del hombre? Y luego tomamos... así que así es exactamente como lo hace. En primer lugar, **en el mundo hebraico, para ellos la historia consiste en todas las experiencias del hombre y de todas las generaciones del hombre, pero fusionadas en un solo ser.** Y ese ser, siendo eternidad, tiene que ser juventud, porque la juventud es eternidad, no anciana; y ese único ser es *David*. La misma palabra llamada eternidad se llama juventud, se llama muchacho, se llama joven. Y entonces, buscas *La Biblia* y te encuentras con estas preguntas: **¿Quién eres, joven?** Pregunta... **¿quién es el muchacho? ¿De quién es hijo ese muchacho?** (*1 Samuel 17:56*) Toda el asunto se formula sobre el padre preguntando: "**¿De quién es hijo el muchacho?**" Por lo tanto, si pregunto de quién es el hijo, en realidad estoy tratando de averiguar quién es el padre, porque le he prometido libertad al padre. Entonces debo encontrar al padre.

Y entonces, esperaba que cuando saliera de aquí, los que asistieron entendieran lo que quería decir con *David*. **David es la suma total de La Humanidad**. El amor de *Dios* es *La Humanidad*. *Dios* ama al hombre. Y toma todas las generaciones de hombres, y todos sus logros, todas sus experiencias, y las fundes en un solo hombre... tienes a *David*. Cuando hayas superado el punto en que *David* aparezca y seas libre, en realidad habrás desempeñado los papeles; y por eso ahora te enamoras de *La Humanidad*. Porque *La Humanidad* fusionada en un solo ser es *David*. Y tú eres el padre de *David*; por tanto, tú eres el padre de *La Humanidad*; y *La Humanidad* te dio a luz. A través de todas estas tribulaciones saliste del hombre, porque *Él* es nacido del hombre... y *el primer versículo*... **"El libro de la genealogía de Jesús Cristo, hijo de David."** (Mateo 1:1) Entonces *Jesús Cristo* nace del hombre, como te dijo en *el capítulo 3, versículo 16 de Gálatas*: **"Y vuestra descendencia, que es Cristo."**

*Él* le está hablando al hombre: **Tu descendencia es Cristo**. Sin embargo, cuando lo presento, porque *Él* realmente *Me* engendró, y luego viene un cambio de orden, y el que aparentemente era mi padre ahora me llama *Padre* y es *Mi Hijo*. Por eso *La Humanidad* ahora me llama *Padre*. Esa es *La Historia*. Pero es un misterio, algo que no es fácil de comprender. Como dije antes, una de las cosas más difíciles en este mundo es cambiar el significado de un evento una vez que ciertas interpretaciones de ese evento se fijan en la mente humana. Entonces, cientos de millones que se dicen cristianos tienen fijado en su mente el evento llamado *Navidad*, el evento llamado *Pascua*... y ese es el evento.

Bueno, ahora que tienes el significado real porque se ha desplegado dentro de ti y lo experimentaste, es muy difícil cambiar el significado de ese evento después que se ha fijado una interpretación, una cierta interpretación, sobre ese evento. Y entonces, vienen nublados, como este hombre del que hablé antes. No debe ser molestado. Eso es algo fijo en su mente. *Él* no quiere disturbios, porque podría despertar mañana y encontrarse al otro lado del velo, y luego lo engañé. Así que no quiere correr ningún riesgo ahora porque un hombre de mi edad sabe que está más cerca de ese lado que de este, y por eso no se arriesga. Pero les diré que lo que les he dicho hasta ahora es cierto porque no hablo desde la teoría, hablo desde la experiencia. Si sabes algo en este mundo por experiencia porque lo has experimentado, realmente no importa lo que diga el mundo, ya sabes. ¿Por qué? Porque lo has experimentado. Entonces sé que *Cristo* es real, es verdadero. Sé que ha resucitado. También sé que está surgiendo en todo el vasto cuerpo de *La Humanidad*; pero *Él* resucita individualmente.

Cuando *Él* te hable esta noche, si habla esta noche, anótalo simplemente. Un amigo mío me entregó una carta el martes pasado por la noche. La tengo con mi otro preciado correo en casa. Cuando regresé a casa antes la leí y me emocioné sin medida. *Él* dijo: *"Dejé el trabajo ayer" -ese fue el día antes de escribir esta carta- "así que al no tener forma de buscar trabajo hoy... no tenía ningún deseo de tener un trabajo. Yo renuncié primero, no me despidieron. Acabo de dejar el trabajo. Pero siempre me levanto temprano por costumbre, así que a las 5:30 me desperté, pero no me levanté de la cama. No había ninguna razón para levantarme de la cama, así que permanecí en la cama en esa especie de estado de sueño y somnolencia, ni despierto ni dormido, y entonces escuché una voz. No era una voz profunda y sonora sino una voz hermosa que me hablaba, y la voz me dijo: 'Dios conoce la profundidad de tu alma, y dentro de ti recibirás la promesa, es decir, desde cien días hasta un año.' Luego lo escribí en un estado de semisueño, y cuando desperté recordé haber escrito algo. Lo recogí y lo leí: 'Dios sabe lo que hay en el fondo de tu alma y de 100 días a un año recibirás La Promesa.'*" Bueno, dijo, ¡no he podido pensar en nada más desde entonces!

No lo culpo. ¡No lo culpo! ¿Qué podrías pedir en este mundo comparable a eso? Y no tiene ningún deseo de subir a la plataforma y enseñar. Esta noche me dijo: *"Pero no tengo ningún deseo de enseñar."* Dije, bueno, enseñarás. ¿Entonces quieres ser músico? Dile a los chicos de la banda... mientras bailan, puedes susurrarles el mensaje al oído.

Bueno, él lo contaría de otra manera, todos somos diferentes, y entonces puedes contarlo de mil maneras diferentes. *Blake* no tenía audiencia; *Blake* lo contó en poesía. Y así, contó *La Gloriosa Historia* en sus pinturas, en sus grabados, la contó en poesía. Y ha ido creciendo cada vez más a lo largo de los años. Después de 200 años desde su nacimiento hasta hoy, es tan grande que eclipsa a todas las personas que vivieron en su época y, sin embargo, era completamente desconocido cuando salió de este mundo. Y así,

contó su historia a través de la pluma. Estoy tratando de contarle a través de palabras desde la plataforma y tratando de dejar un ligero registro en forma escrita. Pero puedes contarle a tu manera maravillosa. El martes pasado por la noche se me dio otra hermosa visión, una clase diferente de visión. Esta señora escribe una carta y dice: "Ya sabes lo cariñosos que son los abuelos con sus nietos." Ella dijo: "Mi pequeño -a quien conozco bastante bien, lo vi el verano pasado, el verano anterior, y es apenas un niño, de tres años-, "sabes que tienen compañeros de juegos y son muy reales para ellos... Bueno, tiene dos elefantes y me dice que son grises, y les habla, Mumbo y Jumbo, creo que son sus nombres." Bueno, dijo... "un día estaba lloviendo, una lluvia muy fuerte, entonces la madre dijo: 'Vamos, corramos hacia el auto.' Cuando él subió al auto, ella cerró la puerta; comenzó a llorar con fuerza, casi histérico.

Ella dijo: "¿Qué he hecho?" Él dijo: "Le cerraste la puerta a Mumbo y Jumbo; no pueden entrar.' Entonces, dijo... "tuve que abrir la puerta y dejar entrar a los dos elefantes, y luego él los colocó en la parte trasera del auto y los puso a todos cómodos y confortables."

Entonces ella dijo: "No quiero esto otra vez, así que mejor le explico, en el futuro, si el auto está cerrado y está lloviendo, podrán pasar por el auto, no tenemos que abrir la puerta, para que la próxima vez que suceda así al menos ellos lo entenderán y él entenderá que pueden lograrlo." Pero son tan reales para él que la pequeña mente se cierra con la carne. Aún no ha cerrado, así que en el momento en que cierre se reirá de su propia estupidez y los demás se reirán con él. Sin embargo, vivimos en un mundo fabuloso... y este pequeño niño, sólo tres años. Luego dijo: "Lo llevé al lugar que le alquilaron." Esta señora, la abuela, fue a Hawaii y trajo una hermosa música hawaiana, y quería escuchar el disco. Entonces sacó los registros y entre los registros tenía mi registro, y dijo: "Es el registro de Neville." Dijo: "Quiero escuchar la grabación de Neville. Conozco a Neville."

Bueno, él sí me conoce, me conoció el verano pasado. Entonces ella dijo: "Pero todo es conversación y aquí tengo música encantadora de Hawaii. Toquemos la música." Él dijo: "No, quiero escuchar la grabación de Neville." Entonces ella pone la grabación, y llegó a cierto pasaje, él dijo: "Neville tuvo un bebé", lo más natural del mundo para él es que Neville, un hombre, tuviese un bebé. Y luego, unos compases más adelante, sostuve al niño en mis brazos y lo llamé con algún término entrañable: "¿Cómo está mi amor?" Le dijo a su abuela: "Neville ama a su bebé." Al final del disco, dijo: "Ponlo de nuevo." Ella dijo: "Pero no, ya escuchaste el disco... -Quiero escuchar ese disco otra vez." Así que se sienta en el suelo en postura de loto, como un pequeño Buda escuchando el disco, sin captarlo realmente. Y entonces, ella había escuchado el disco muchas veces y lo conoce de principio a fin. Ella se puso a trabajar en la casa cuando él dijo: "Shhh" -con la mano en la boca- "Neville está hablando."

Así que tuvo que dejar lo que había pretendido hacer y volver a escuchar el disco por enésima vez. Entonces estos niños pequeños viven en un mundo completamente diferente, pero a medida que crecen y la carne se cierra a su alrededor, quedan completamente excluidos. Y tiene la imaginación para invitar a estos dos elefantes a entrar. Quizás el republicano del mañana, ¿quién sabe? Pero permíteme decirte que *La Historia de Cristo* es verdadera, la cosa más verdadera del mundo. De hecho, es lo único que es real. Nada hay sino *Cristo*, y *Cristo* amó tanto a *La Humanidad* que realmente se convirtió en *La Humanidad* y fue crucificado en *la cruz del hombre*.

Él resucitó para cumplir *La Promesa* y está resucitando en cada uno de los habitantes del mundo. Cuando *Él* salga de ti, porque salió de ti para cumplir *La Promesa*: "**Yo levantaré después de ti a tu hijo, que saldrá de tus entrañas. Yo seré Su Padre y Él será Mi Hijo.**" (2 Samuel 7:12) Pero te dicen que serás su padre porque *Él* saldrá de ti. Y luego *Dios* habla: "**Pero yo seré Su Padre y Él será Mi Hijo.**" Así que *Él* mismo sacó del hombre a *Su Hijo*, por eso el hombre *Le* dio a luz. Pero cuando *Él* sale, el hombre lo llama "**mi Señor, mi Dios, mi Padre, la roca de mi salvación.**" (Salmo 89:26) *Él* sale directamente del hombre y luego ocurre toda la inversión del orden, y llama a lo que salió de él Su Propio Creador, y Lo Es.

Entonces, tomas todo el vasto mundo, todas las generaciones de hombres, todas sus experiencias, y lo fusionas en un solo hombre y obtienes a *David*. Tomas a todos los dioses que dijeron... "**Hagamos al hombre a nuestra imagen**" -los *Elohim*, porque esa es una palabra plural que significa "dioses"- tómalos a

todos, los innumerables dioses, y fúndelos en un único *Dios*, y obtendrás a *Jehová*, quien es *Jesús Cristo*. La gente no lo cree, *Jehová Es Jesús Cristo*. Son uno, y todos los dioses están contenidos en un solo *Dios*. Todos ellos son *La Humanidad*, y fusionados en un solo hombre, es *David*. Todos los dioses fusionados en un solo *Dios*, obtienes a *Jehová*, que es *Jesús Cristo*. Medita en ello.

Anoche se me mostró tan vívidamente, tan claramente, que todos los que viajaron conmigo en ese barco, no podían verlo, no podían ver el pez. Pero estaba decidido a que al menos uno debería verlo, así que me volví hacia mi esposa y le dije: "*¿No puedes verlo, querida?* -No. -*Ahora mira mi dedo y míralo. Le estoy señalando. Ahí está.*" Y finalmente dijo: "*Oh, sí, ahora lo veo.*" Cuando ella lo vio entonces pude despertar.

Ahora permitámonos entrar en el Silencio.

\* \* \*

Ahora primero déjame llamar tu atención sobre la mesa de libros. Los únicos libros que se quedaron esta noche son los míos. Estaba esperando el libro de mi amigo -*I Do-*, ese es el libro de *Freedom Barry*, pero aún no ha llegado. Pero al salir, míralos si deseas un libro.

Sobre todo esta noche, **no olvides la importancia de atribuirle realidad a la visión**. Porque cuando le dio realidad y le atribuyó realidad a la cosa, las cosas empezaron a moverse. Ese es un hombre que es honrado en todo el mundo. Sus libros están traducidos a innumerables idiomas diferentes. Puedes comprarlos en cualquier pueblo. Sus obras están en chino, japonés, ruso, alemán, en todas las lenguas, así de honrado es en todo el mundo. Y él te está brindando su propia experiencia personal.

Ahora hay alguna pregunta, por favor?

Pregunta del público: Neville, en esa visión del pez, ¿crees que Bill sería un aspecto tuyo o Bill la persona?

Responde Neville: La tomé siendo una de las personas. Lo estaba intentando con los que se movían conmigo. Y fue algo tan vívido. En primer lugar, era un barco grande. Y Vishnu, el dios hindú, él, bajo la apariencia de un pez, condujo el arca del hombre a un lugar seguro. Y entonces, aquí había un pez. Es un salvador disfrazado de pez, que dirige el arca, el barco.

Había muchas sillas y yo estaba en la cubierta superior con una multitud de personas, haciendo todo lo posible para que vieran el pez... no podían verlo. Estaba decidido a encontrar a alguien y aquí estaba *Bill*; ella no podía verlo, no podía verlo. "*¿No lo ves, querida? No*" y finalmente... "*Sígueme, tal como te señalo, mira exactamente como te señalo*" ...lo cual también es indicativo. Tomé mi dedo índice de esta mano derecha y dije: "*Mira.*" Estoy señalando correctamente: "*Míralo.*" Ella dijo: "*Oh, sí, ahora lo veo.*" Tienes que señalarlo tan directamente y tan claramente que la mente pueda verlo. Porque cada vez que lees a *Moisés*, un velo cuelga sobre sus rostros. ¿Alguna otra pregunta, por favor?

Pregunta del público: ...haciendo una pequeña pregunta sobre simbología. Cuando Moisés estaba trabajando con el pueblo y ellos cometieron un error o pecaron, Dios trajo serpientes que mordieron o mataron a muchas personas. Inmediatamente después, Moisés tomó la serpiente como señal de curación. ¿Qué se intentaba transmitir allí?

Responde Neville: Hay un Cristo falso y el Cristo verdadero, un espíritu falso y el Espíritu verdadero. Aquí, un espíritu falso obvio es el alcohol, pero es espíritu; y el verdadero Espíritu es *Cristo Jesús*. El falso Cristo, en forma de serpiente... y sin embargo a *Cristo* se le llama *La Gran Serpiente*. Entonces, una serpiente que se mueve hacia arriba cuando *Moisés* la colocó sobre una vara, y hay una vara y esa vara es tu propia médula espinal, y tú mismo subirás por esa médula espinal tuya hasta tu cráneo de la misma manera que *Moisés* levantó la serpiente en el desierto. Pero hay innumerables falsos profetas en el mundo, y son las falsas serpientes que muerden, pican y traicionan al mundo. Esto se habla muy claramente en *Jeremías* y *Ezequiel*.

Estos falsos profetas han ido al mundo diciendo que tuvieron visiones y no las tuvieron; donde hablan de una visión que no tuvieron, y la inventan, y luego le dicen al mundo que tuvieron una visión. No creen en la inmortalidad. No tienen el más mínimo concepto de ningún *Cristo* o *Dios*, pero mientras estén aquí van a sacar provecho de las supersticiones de los hombres. Entonces se visten con toda clase de túnicas elegantes, hacen todo tipo de palabrería delante de ellos, y piensan: “*Hay un hombre santo*”; y a sus espaldas se emborrachan a ciegas, y hacen de todo, siempre del lado oculto. Si bebes, entra al bar y deja que todo el mundo te vea. Si fumas, fuma mientras caminas por la calle. Hagas lo que hagas, no lo ocultes.

Pero estos muchachos esconderían todo bajo el velo del secreto y traicionarían al mundo sólo por un dólar. No hay un día en el que no leas en los periódicos de todo el país que uno de ellos fue detenido por interpretar un determinado papel que no debería interpretar... los tres muchachos siempre son detenidos. De hecho, ahora ha llegado al punto de divertirme. Todos están vestidos como sacerdotes, pidiendo dinero para su orden, y no son sacerdotes en absoluto. Pero saben que pueden conseguirlo usando estas túnicas. Y se presentan ante el juez, el juez les da una buena reprimenda y luego los libera. Salen vestidos el mismo día otra vez. Pero ese es sólo un pequeño orden de ellos. Hay un tipo aquí en la ciudad al que siempre lo demandan por decenas de miles de dólares. Y cuando tuvo su boda, que realmente debería ser un funeral, cuando la tuvo, todas estas palomas blancas soltaron... montones de palomas blancas... un hombre santo.

Seis meses después, una mujer lo demanda por 50.000 dólares que le quitó ilegalmente. Otro sale por cien mil ilegalmente... y este maravilloso grupo de palomas blancas. No es mejor que *Jruschov* con su paloma blanca. Cuando quiere borrarte, tiene una paloma blanca que la sostiene. Y entonces, esa mentalidad, son los falsos profetas que han ido al mundo. Y *La Biblia* habla de ellos. Si lo sabes y realmente has oído *La Voz de Dios* y todo el drama se ha desarrollado dentro de ti, entonces no temas a ningún hombre en este mundo. Cuéntalo tal como te pasó a ti. Con el tiempo, después de pasar por los hornos de la experiencia, saldrán, porque *Dios* no condenará a nadie. Saldrán de esa falsedad.

¿Pero cuánto tiempo, quién sabe? *Cuán vastas, cuán severas serán las pruebas* antes que salgan, sólo *Dios* lo sabe; que es misericordioso, porque si pudiese ver lo que tiene que pasar por el papel falso que está interpretando, querría el olvido, el olvido real. No querría la inmortalidad después de las pruebas; ahora querría el olvido. Pero no caerá en el olvido.

Tiene que pasar por los hornos, porque todos serán salvos. Entonces hay serpientes falsas y la serpiente verdadera. ¿Quiénes son las serpientes falsas? Los magos. Como se te ha dicho, cito esta noche del segundo *capítulo de Daniel*, dijo, estas son las palabras del *profeta Daniel*: “*Ningún mago, ninguna autoridad, ningún adivino puede interpretar tu sueño, oh rey. Pero este es tu sueño: Hay un Dios en el cielo que te lo hace saber*”... y le dice que todos estos muchachos que estaban dibujando pequeños signos y todo tipo de cosas tratando de interpretar el sueño no pudieron interpretar el sueño. Eran las serpientes falsas.

Buenas noches.

\*\*\*

Título original en inglés: *In a Vision of the Night*, 2/06/64

Fuente original del texto traducido: <https://coolwisdombooks.com/neville/neville-goddard-lectures-in-a-vision-of-the-night/>

Traducido por Fernando Gabriel Santín, diseñado para facilitar su lectura y estudio.

Material de uso personal y para compartir con amigos aplicados al estudio y práctica de la Obra de Neville Goddard

email de contacto con el traductor: [fernandogabrielsantin@outlook.com](mailto:fernandogabrielsantin@outlook.com)

Más material de la Obra de Neville en audio en español: <http://nevillegoddard.ivoox.com>

Próximamente en: <http://imaginaciondespierta.net.ar>

Más material de la Obra de Neville Goddard en inglés en:

<http://realneville.com> - <https://coolwisdombooks.com/neville/>